



PRIMEROS AUXILIOS PARA QUEMADURAS



El apoyo de la Fundación Centro Médico Emanuel ayudo a hacer esta información posible. Si Ud. quiere apoyar el trabajo del Emanuel, por favor contacte a la Fundación al P.O. Box 4484, Portland, OR 97208 o llame al 503-413-2786.

Oregon
Burn Center



3001 N. Gantenbein Avenue
Portland, Oregon 97227

(503) 413-4232

Número Gratuito **1-888-598-4232**

Legacy Health System, a nonprofit organization, includes Emanuel Hospital & Health Center, Emanuel Children's Hospital, Good Samaritan Hospital & Medical Center, Meridian Park Hospital, Mount Hood Medical Center, Visiting Nurse Association, Legacy Clinics and CareMark/Managed HealthCare Northwest PPO. ©2002 Printed on recycled paper.

Oregon
Burn Center



*El único en Oregon.
Solo en el Emanuel.*

PRIMEROS AUXILIOS PARA QUEMADURAS

Quemaduras que no necesitan tratamiento médico inmediatamente:

1. Quemaduras que cubren solo una pequeña area del cuerpo, rojiza y/o con ampollas más pequeñas que la palma de la mano.

Tratamiento

- Enfriela con agua (no use hielo) por 10-15 minutos.
- Lávela bien con jabón suave y agua.
- Deje las ampollas intactas.
- Cúbrala con un bendaje limpio y suave- esto disminuira el dolor.
- Aplique una crema antibiótica.
- Administre acetaminofén (Tylenol), ibuprofen (Motrin, Advil) ó aspirina como se lo indiquen las instrucciones en el envase-no aspirina para niños.
- Eleve el brazo o pierna quemada, si es posible.

2. Quemaduras de sol

Tratamiento

- Baños o compresas tibias.
- Puede aplicar una loción suave (que no contenga alcohol)
- Aumente la ingestión de fluidos.
- Admonistre acetamonifén (Tylenol), ibuprofen (Motrin, Advil) o aspirina como se lo indiquen las instrucciones en el envase-no aspirina para niños.
- Si las piernas estan afectadas, elévelas para reducir el dolor y la inflamación.

Llame a su doctor si:

- Hay náusea o vómito.
- Hay fiebre persistente de 102° F o más.
- El enrojecimiento alrededor de la quemadura aumenta después de las primeras 24 horas.
- Aumenta el dolor despues de las primeras 24 horas

Quemaduras necesitando atención médica inmediata:

Quemaduras envolviendo áreas grandes del cuerpo-quemaduras de la cara, manos o pies-heridas eléctricas- cualquier quemadura con otras heridas o con problemas asociados a la respiración.

- Extinguir el fuego; asegurarse que toda la ropa esta extinguida.
- Quitar cualquier ropa que ha sido quemada.
- Llamar al departamento de Bomberos o a los Paramedicos por quemaduras grandes.
- Enfríe las quemaduras más pequeñas que el tamaño del brazo con agua fría por 10 minutos.
- No ponga nada en el área quemada.
- Si la quemadura es en una parte grande del cuerpo, mantenga el paciente calmado, cómodo y abrigado-cubierto con una sábana o cobija limpia.

Cuando tenga preguntas con respecto a la severidad de la quemadura, llame a su doctor de familia, vaya al departamento de urgencias, o llame al Centro de Quemaduras de Oregón.

Si Ud. tine alguna pregunta por favor llame al Centro de Quemaduras de Oregón (503) 413-4232 o al número gratuito 1-888-598-4232.

